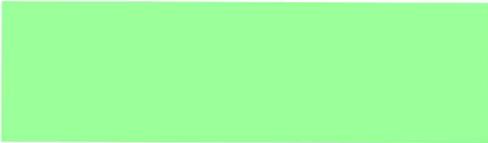




U.S. Citizenship
and Immigration
Services

(b)(6)



DATE: **APR 23 2013** OFFICE: TEXAS SERVICE CENTER

FILE:

IN RE: Petitioner:
Beneficiary:

PETITION: Immigrant Petition for Alien Worker as a Professional Pursuant to Section 203(b)(3)(ii) of the Immigration and Nationality Act, 8 U.S.C. § 1153(b)(3)(ii)

ON BEHALF OF PETITIONER:

SELF-REPRESENTED

INSTRUCTIONS:

Enclosed please find the decision of the Administrative Appeals Office in your case. All of the documents related to this matter have been returned to the office that originally decided your case. Please be advised that any further inquiry that you might have concerning your case must be made to that office.

If you believe the AAO inappropriately applied the law in reaching its decision, or you have additional information that you wish to have considered, you may file a motion to reconsider or a motion to reopen in accordance with the instructions on Form I-290B, Notice of Appeal or Motion, with a fee of \$630. The specific requirements for filing such a motion can be found at 8 C.F.R. § 103.5. **Do not file any motion directly with the AAO.** Please be aware that 8 C.F.R. § 103.5(a)(1)(i) requires any motion to be filed within 30 days of the decision that the motion seeks to reconsider or reopen.

Thank you,

Ron Rosenberg
Acting Chief, Administrative Appeals Office

DISCUSSION: The Director, Texas Service Center (the director), denied the employment-based immigrant visa petition. The petitioner appealed the decision to the Administrative Appeals Office (AAO). The appeal will be dismissed.

The petitioner describes itself as a Hispanic wholesale foods distributor. It seeks to permanently employ the beneficiary in the United States as an accountant. On the Form I-140, Immigrant Petition for Alien Worker, the petitioner marked box "e" at Part 2, indicating that it seeks to classify the beneficiary as a professional pursuant to section 203(b)(3)(A)(ii) of the Immigration and Nationality Act (the Act), 8 U.S.C. § 1153(b)(3)(A)(ii).

The petition is accompanied by an ETA Form 9089, Application for Permanent Employment Certification (labor certification), certified by the U.S. Department of Labor (DOL). The priority date of the petition, which is the date the DOL accepted the labor certification for processing, is March 20, 2008. See 8 C.F.R. § 204.5(d).

The director's decision denying the petition concludes that the beneficiary did not possess a U.S. bachelor's degree as required by the terms of the labor certification and for classification as a professional.

The record shows that the appeal is properly filed and makes a specific allegation of error in law or fact. The procedural history in this case is documented by the record and incorporated into the decision. Further elaboration of the procedural history will be made only as necessary.

The AAO conducts appellate review on a *de novo* basis. See *Soltane v. DOJ*, 381 F.3d 143, 145 (3d Cir. 2004). The AAO considers all pertinent evidence in the record, including new evidence properly submitted upon appeal.¹ On appeal, the petitioner submits a brief and a copy of case law.

At the outset, it is important to discuss the respective roles of the DOL and U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) in the employment-based immigrant visa process. As noted above, the labor certification in this matter is certified by the DOL. The DOL's role in this process is set forth at section 212(a)(5)(A)(i) of the Act, which provides:

Any alien who seeks to enter the United States for the purpose of performing skilled or unskilled labor is inadmissible, unless the Secretary of Labor has determined and certified to the Secretary of State and the Attorney General that-

(I) there are not sufficient workers who are able, willing, qualified (or equally qualified in the case of an alien described in clause (ii)) and available at the time

¹ The submission of additional evidence on appeal is allowed by the instructions to the Form I-290B, which are incorporated into the regulations by 8 C.F.R. § 103.2(a)(1). The record in the instant case provides no reason to preclude consideration of any of the documents newly submitted on appeal. See *Matter of Soriano*, 19 I&N Dec. 764 (BIA 1988).

of application for a visa and admission to the United States and at the place where the alien is to perform such skilled or unskilled labor, and

(II) the employment of such alien will not adversely affect the wages and working conditions of workers in the United States similarly employed.

It is significant that none of the above inquiries assigned to the DOL, or the regulations implementing these duties under 20 C.F.R. § 656, involve a determination as to whether the position and the alien are qualified for a specific immigrant classification. This fact has not gone unnoticed by federal circuit courts:

There is no doubt that the authority to make preference classification decisions rests with INS. The language of section 204 cannot be read otherwise. *See Castaneda-Gonzalez v. INS*, 564 F.2d 417, 429 (D.C. Cir. 1977). In turn, DOL has the authority to make the two determinations listed in section 212(a)(14).² *Id.* at 423. The necessary result of these two grants of authority is that section 212(a)(14) determinations are not subject to review by INS absent fraud or willful misrepresentation, but all matters relating to preference classification eligibility not expressly delegated to DOL remain within INS' authority.

Given the language of the Act, the totality of the legislative history, and the agencies' own interpretations of their duties under the Act, we must conclude that Congress did not intend DOL to have primary authority to make any determinations other than the two stated in section 212(a)(14). If DOL is to analyze alien qualifications, it is for the purpose of "matching" them with those of corresponding United States workers so that it will then be "in a position to meet the requirement of the law," namely the section 212(a)(14) determinations.

Madany v. Smith, 696 F.2d 1008, 1012-1013 (D.C. Cir. 1983). Relying in part on *Madany*, 696 F.2d at 1008, the Ninth Circuit stated:

[I]t appears that the DOL is responsible only for determining the availability of suitable American workers for a job and the impact of alien employment upon the domestic labor market. It does not appear that the DOL's role extends to determining if the alien is qualified for the job for which he seeks sixth preference status. That determination appears to be delegated to the INS under section 204(b), 8 U.S.C. § 1154(b), as one of the determinations incident to the INS's decision whether the alien is entitled to sixth preference status.

² Based on revisions to the Act, the current citation is section 212(a)(5)(A).

K.R.K. Irvine, Inc. v. Landon, 699 F.2d 1006, 1008 (9th Cir. 1983). The court relied on an amicus brief from the DOL that stated the following:

The labor certification made by the Secretary of Labor . . . pursuant to section 212(a)(14) of the [Act] is binding as to the findings of whether there are able, willing, qualified, and available United States workers for the job offered to the alien, and whether employment of the alien under the terms set by the employer would adversely affect the wages and working conditions of similarly employed United States workers. *The labor certification in no way indicates that the alien offered the certified job opportunity is qualified (or not qualified) to perform the duties of that job.*

(Emphasis added.) *Id.* at 1009. The Ninth Circuit, citing *K.R.K. Irvine, Inc.*, 699 F.2d at 1006, revisited this issue, stating:

The Department of Labor (DOL) must certify that insufficient domestic workers are available to perform the job and that the alien's performance of the job will not adversely affect the wages and working conditions of similarly employed domestic workers. *Id.* § 212(a)(14), 8 U.S.C. § 1182(a)(14). The INS then makes its own determination of the alien's entitlement to sixth preference status. *Id.* § 204(b), 8 U.S.C. § 1154(b). *See generally K.R.K. Irvine, Inc. v. Landon*, 699 F.2d 1006, 1008 9th Cir.1983).

The INS, therefore, may make a de novo determination of whether the alien is in fact qualified to fill the certified job offer.

Tongatapu Woodcraft Hawaii, Ltd. v. Feldman, 736 F. 2d 1305, 1309 (9th Cir. 1984).

Therefore, it is the DOL's responsibility to determine whether there are qualified U.S. workers available to perform the offered position, and whether the employment of the beneficiary will adversely affect similarly employed U.S. workers. It is the responsibility of USCIS to determine if the beneficiary qualifies for the offered position, and whether the offered position and beneficiary are eligible for the requested employment-based immigrant visa classification.

In the instant case, the petitioner requests classification of the beneficiary as a professional. Section 203(b)(3)(A)(ii) of the Act, 8 U.S.C. § 1153(b)(3)(A)(ii), grants preference classification to qualified immigrants who hold baccalaureate degrees and are members of the professions. *See also* 8 C.F.R. § 204.5(1)(2).

The regulation at 8 C.F.R. § 204.5(1)(3)(ii)(C) states, in part:

If the petition is for a professional, the petition must be accompanied by evidence that the alien holds a United States baccalaureate degree or a foreign equivalent

degree and by evidence that the alien is a member of the professions. Evidence of a baccalaureate degree shall be in the form of an official college or university record showing the date the baccalaureate degree was awarded and the area of concentration of study.

Section 101(a)(32) of the Act defines the term “profession” to include, but is not limited to, “architects, engineers, lawyers, physicians, surgeons, and teachers in elementary or secondary schools, colleges, academies, or seminaries.” If the offered position is not statutorily defined as a profession, “the petitioner must submit evidence showing that the minimum of a baccalaureate degree is required for entry into the occupation.” 8 C.F.R. § 204.5(1)(3)(ii)(C).

In addition, the job offer portion of the labor certification underlying a petition for a professional “must demonstrate that the job requires the minimum of a baccalaureate degree.” 8 C.F.R. § 204.5(1)(3)(i)

The beneficiary must also meet all of the requirements of the offered position set forth on the labor certification by the priority date of the petition. 8 C.F.R. § 103.2(b)(1), (12). *See Matter of Wing’s Tea House*, 16 I&N Dec. 158, 159 (Act. Reg. Comm. 1977); *see also Matter of Katigbak*, 14 I&N Dec. 45, 49 (Reg. Comm. 1971).

Therefore, a petition for a professional must establish that the occupation of the offered position is listed as a profession at section 101(a)(32) of the Act or requires a bachelor’s degree as a minimum for entry; the beneficiary possesses at least a U.S. bachelor’s degree or a foreign equivalent degree from a college or university; and the job offer portion of the labor certification requires at least a bachelor’s degree or a foreign equivalent degree. The beneficiary must also meet all of the requirements of the offered position set forth on the labor certification.

At issue in this case is whether the beneficiary possesses a U.S. bachelor’s degree and whether the beneficiary meets the requirements of the labor certification.

The Beneficiary Must Possess a U.S. Bachelor’s Degree or Foreign Equivalent Degree

As is noted above, in order to be classified as a professional, the beneficiary must possess at least a U.S. bachelor’s degree or a foreign equivalent degree from a college or university. The regulation at 8 C.F.R. § 204.5(1)(3)(ii)(C) uses a singular description of the degree required for classification as a professional. In 1991, when the final rule for 8 C.F.R. § 204.5 was published in the Federal Register, the Immigration and Naturalization Service (now USCIS or the Service), responded to criticism that the regulation required an alien to have a bachelor’s degree as a minimum and that the regulation did not allow for the substitution of experience for education. After reviewing section 121 of the Immigration Act of 1990, Pub. L. 101-649 (1990), and the Joint Explanatory Statement of the Committee of Conference, the Service specifically noted that both the Act and the legislative history indicate that an alien must have at least a bachelor’s degree: “[B]oth the Act and its legislative history make clear that, in order to qualify as a professional under the third classification or to have

experience equating to an advanced degree under the second, *an alien must have at least a bachelor's degree.*" 56 Fed. Reg. 60897, 60900 (November 29, 1991) (emphasis added).

It is significant that both section 203(b)(3)(A)(ii) of the Act and the relevant regulations use the word "degree" in relation to professionals. A statute should be construed under the assumption that Congress intended it to have purpose and meaningful effect. *Mountain States Tel. & Tel. v. Pueblo of Santa Ana*, 472 U.S. 237, 249 (1985); *Sutton v. United States*, 819 F.2d. 1289, 1295 (5th Cir. 1987). It can be presumed that Congress' requirement of a single "degree" for members of the professions is deliberate.

The regulation also requires the submission of "an official *college or university* record showing the date the baccalaureate degree was awarded and the area of concentration of study." 8 C.F.R. § 204.5(l)(3)(ii)(C) (emphasis added). In another context, Congress has broadly referenced "the possession of a degree, diploma, certificate, or similar award from a college, university, school, or other institution of learning." Section 203(b)(2)(C) of the Act (relating to aliens of exceptional ability). However, for the professional category, it is clear that the degree must be from a college or university.

In *Snapnames.com, Inc. v. Michael Chertoff*, 2006 WL 3491005 (D. Or. Nov. 30, 2006), the court held that, in professional and advanced degree professional cases, where the beneficiary is statutorily required to hold a baccalaureate degree, USCIS properly concluded that a single foreign degree or its equivalent is required. See also *Maramjaya v. USCIS*, Civ. Act No. 06-2158 (D.D.C. Mar. 26, 2008)(for professional classification, USCIS regulations require the beneficiary to possess a single four-year U.S. bachelor's degree or foreign equivalent degree).

Thus, the plain meaning of the Act and the regulations is that the beneficiary of a petition for a professional must possess a degree from a college or university that is at least a U.S. baccalaureate degree or a foreign equivalent degree.

In the instant case, the labor certification states that the beneficiary possesses a Bachelor's degree in Accounting from [REDACTED], Mexico, completed in 1996. The record contains a copy of the beneficiary's Titulo de Contador Publico from the [REDACTED], Mexico, issued in 1995.

The record also contains an evaluation of the beneficiary's educational credentials prepared by [REDACTED] dated December 24, 2004. The evaluation states that the beneficiary's Titulo de Contador Publico from [REDACTED] is the equivalent of a Bachelor of Arts degree in Accounting from an accredited institution of higher education in the United States.

The AAO has reviewed the Electronic Database for Global Education (EDGE) created by the American Association of Collegiate Registrars and Admissions Officers (AACRAO). According to its website, AACRAO is "a nonprofit, voluntary, professional association of more than 11,000

higher education admissions and registration professionals who represent more than 2,600 institutions and agencies in the United States and in over 40 countries around the world.” See <http://www.aacrao.org/About-AACRAO.aspx>. Its mission “is to serve and advance higher education by providing leadership in academic and enrollment services.” *Id.* EDGE is “a web-based resource for the evaluation of foreign educational credentials.” See <http://edge.aacrao.org/info.php>. Authors for EDGE are not merely expressing their personal opinions. Rather, they must work with a publication consultant and a Council Liaison with AACRAO’s National Council on the Evaluation of Foreign Educational Credentials.³ If placement recommendations are included, the Council Liaison works with the author to give feedback and the publication is subject to final review by the entire Council. *Id.* USCIS considers EDGE to be a reliable, peer-reviewed source of information about foreign credentials equivalencies.⁴

According to EDGE, a Titulo de Contador Publico from Mexico is comparable to “a bachelor’s degree in the United States.” After reviewing all of the evidence in the record, the AAO finds that the petitioner has established that the beneficiary has a foreign degree from a college or university which is the equivalent of a U.S. degree from a college or university.

The Beneficiary Must Meet the Minimum Requirements of the Offered Position

The beneficiary must also meet all of the minimum requirements of the offered position as set forth on the labor certification by the priority date. In evaluating the job offer portion of the labor certification to determine the required qualifications for the position, USCIS may not ignore a term of the labor certification, nor may it impose additional requirements. See *Madany*, 696 F.2d at 1008; *K.R.K. Irvine, Inc.*, 699 F.2d at 1006; *Stewart Infra-Red Commissary of Massachusetts, Inc. v. Coomey*, 661 F.2d 1 (1st Cir. 1981).

³ See *An Author’s Guide to Creating AACRAO International Publications* available at http://www.aacrao.org/Libraries/Publications_Documents/GUIDE_TO_CREATING_INTERNATIONAL_PUBLICATIONS_1.sflb.ashx.

⁴ In *Confluence Intern., Inc. v. Holder*, 2009 WL 825793 (D.Minn. March 27, 2009), the court determined that the AAO provided a rational explanation for its reliance on information provided by AACRAO to support its decision. In *Tisco Group, Inc. v. Napolitano*, 2010 WL 3464314 (E.D.Mich. August 30, 2010), the court found that USCIS had properly weighed the evaluations submitted and the information obtained from EDGE to conclude that the alien’s three-year foreign “baccalaureate” and foreign “Master’s” degree were only comparable to a U.S. bachelor’s degree. In *Sunshine Rehab Services, Inc.* 2010 WL 3325442 (E.D.Mich. August 20, 2010), the court upheld a USCIS determination that the alien’s three-year bachelor’s degree was not a foreign equivalent degree to a U.S. bachelor’s degree. Specifically, the court concluded that USCIS was entitled to prefer the information in EDGE and did not abuse its discretion in reaching its conclusion. The court also noted that the labor certification itself required a degree and did not allow for the combination of education and experience.

Where the job requirements in a labor certification are not otherwise unambiguously prescribed, e.g., by regulation, USCIS must examine “the language of the labor certification job requirements” in order to determine what the petitioner must demonstrate about the beneficiary’s qualifications. *Madany*, 696 F.2d at 1015. The only rational manner by which USCIS can be expected to interpret the meaning of terms used to describe the requirements of a job in a labor certification is to “examine the certified job offer *exactly* as it is completed by the prospective employer.” *Rosedale Linden Park Company v. Smith*, 595 F. Supp. 829, 833 (D.D.C. 1984)(emphasis added). USCIS’s interpretation of the job’s requirements, as stated on the labor certification must involve “reading and applying *the plain language* of the [labor certification].” *Id.* at 834 (emphasis added). USCIS cannot and should not reasonably be expected to look beyond the plain language of the labor certification or otherwise attempt to divine the employer’s intentions through some sort of reverse engineering of the labor certification.

In the instant case, the labor certification states that the offered position has the following minimum requirements:

- H.4. Education: Bachelor’s degree in Accounting.
- H.5. Training: None required.
- H.6. Experience in the job offered: None required.
- H.7. Alternate field of study: None accepted.
- H.8. Alternate combination of education and experience: None accepted.
- H.9. Foreign educational equivalent: Not Accepted.
- H.10. Experience in an alternate occupation: None accepted.
- H.14. Specific skills or other requirements: Fluency in Spanish language is required.

As is discussed above, the beneficiary possesses a Titulo de Contador Publico from the [REDACTED] Mexico, which is equivalent to a bachelor’s degree in the United States.

The terms of the labor certification, however, require a four-year U.S. bachelor’s degree in Accounting and states that a foreign equivalent degree is not acceptable. The labor certification does not permit a foreign equivalent degree, a lesser degree, a combination of lesser degrees, and/or a quantifiable amount of work experience, such as that possessed by the beneficiary.

While the beneficiary holds a foreign equivalent degree, he does not possess a four-year U.S. bachelor’s degree. Therefore, the petitioner failed to establish that the beneficiary met the minimum educational requirements of the offered position set forth on the labor certification by the priority date.

The petitioner contends that the petitioner’s indication on the labor certification that it would not accept a foreign educational equivalent was an immaterial scrivener’s error. The petitioner states that a DOL Board of Alien Labor Certification Appeals (BALCA) case is applicable to the instant petition before the AAO. Citing to *Ben Pumo*, 2009 PER-040 (BALCA 2009), the petitioner states that this case stands for the proposition that non-material errors would not result in denial of a labor certification. The petitioner does not state how DOL precedent is binding in these proceedings. While 8 C.F.R. § 103.3(c)

provides that precedent decisions of USCIS are binding on all its employees in the administration of the Act, BALCA decisions are not similarly binding. Precedent decisions must be designated and published in bound volumes or as interim decisions. 8 C.F.R. § 103.9(a). Moreover, in addition to not being binding precedent, *Ben Pumo* is distinguishable from the facts of the instant petition in which USCIS is determining whether the beneficiary meets the minimum requirements of the labor certification which has already been certified by DOL, rather than the DOL determining whether the labor certification should be certified.

To determine whether a beneficiary is eligible for an employment based immigrant visa, USCIS must examine whether the alien's credentials meet the requirements set forth in the labor certification. In evaluating the beneficiary's qualifications, USCIS must look to the job offer portion of the labor certification to determine the required qualifications for the position. USCIS may not ignore a term of the labor certification, nor may it impose additional requirements. See *Matter of Silver Dragon Chinese Restaurant*, 19 I&N Dec. 401, 406 (Comm'r 1986). See also, *Madany v. Smith*, 696 F.2d 1008 (D.C. Cir. 1983); *K.R.K. Irvine, Inc. v. Landon*, 699 F.2d 1006 (9th Cir. 1983); *Stewart Infra-Red Commissary of Massachusetts, Inc. v. Coomey*, 661 F.2d 1 (1st Cir. 1981).

In summary, the petitioner has failed to establish that the beneficiary possessed a U.S. bachelor's degree. The AAO affirms the director's decision that the petitioner failed to establish that the beneficiary met the minimum requirements of the offered position set forth on the labor certification as of the priority date. Therefore, the beneficiary does not qualify for classification as a professional under section 203(b)(3)(A)(ii) of the Act.

The burden of proof in these proceedings rests solely with the petitioner. Section 291 of the Act, 8 U.S.C. § 1361. The petitioner has not met that burden.

ORDER: The appeal is dismissed.